Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **93 (1975)**

Heft 201

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 201 – 2371

Bern, Freitag 29. August 1975
Berne, vendredi 29 août 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 201 - 29. 8. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Extension du champ d'application de la convention collective de travail de l'enseignement privé vaudois.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Maschinen-Discount AG, Altstätten, in Liquidation.

Ziegler Papierveredlung AG Herisau.

Restopub SA, à Lausanne.

Société de constructions de Ste-Croix en liquidation, Ste-Croix.

Petroferm S. à r. l. en liquidation, Villars-Burquin.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Grida per beneficio d'inventario.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 277 577 – 277 604.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

56. Comptoir Suisse, Lausanne. – 56e Comptoir Suisse, Lausanne.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
A.-G. für Presseerzeugnisse, in Zürich 8 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1975, S. 2295). Die Adresse der Gesellschaft lautet richtig Wiesenstrasse 7–9, Zürich 8 (c/o Ringier & Co. A.G.), nicht c/o Ringer & Co. A.G.

Nachtrag.
Scandover Investment and Trade Ltd. SA, in Zürich 7 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1975, S. 2175). Hermann Fritzsche führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

18. August 1975.
Fach Foto AG, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 143, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 7. 1975. Zweck: Verkauf von Produkten aus der Foto- und Filmbranche, Herstellung von fotografischen Facharbeiten und Reportagen, Organisation und Durchführung von Kursen und Lehrgängen für Fotografieren, Filmen und verwandte Gebicte, Uebernahme von Werbe- und sonstigen Dienstleistungsaufträgen. Grundkapital: Fr. 65 000, voll liberiert, 130 Inhaberaktien zu Fr. 500. Uebernimmt Einrichtung für ein Fotogeschäft gemäss Inventar vom 12. 5. 1975 und drei solchen vom 6. 6. 1975 zum Preise von Fr. 45 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: René Lanz, von Roggwil BE, in Wetzikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Niklaus von Atzigen, von Alpnach, in Wetzikon; Walter Mathis, von Zürich, in Volketswil; Arthur Stocker, von Wetzikon und Wädenswil, in Gossau ZH, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, und, ohne Zeichnungsberechtigung, Egon Reibensehuh, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH.

22. August 1975.
Welag-Immobilien AG Widnau, bisher in Widnau (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2413). Statuten, ursprünglich vom 20. 9. 1971 datiert, am 1. 4. 1975 geändert. Die Firma lautet neu **Welag Immobilien AG.** Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Florastrasse 12, Zürich 8. Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften sowie deren Vermittlung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung; kann auch Ueberbauungen vornehmen und sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Paul Köppel ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Hofer, von Rothrist, in Küsnaeht.

22. August 1975. Anlagefonds usw.
Agemit A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2355), Errichtung und Verwaltung von Anlagefonds usw. Werner Leu, Dr. Hans Frey und Robert Harry Lutz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Dr. Alfred Fischer ist erloschen. Dr. Franz Schmitz, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Oswald Aeppli, bisher Präsident des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Curt Walter Fessler, von Steckborn TG, in Küsnacht. Direktor Dr. Rudolf Schaller wohnt nun in Basel.

22. August 1975. Finanztransaktionen usw.
Walim AG, in Wangen (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986), Durchführung von Finanztransaktionen und Erstellung, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. Max Walder nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Willy Walder, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Morger, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Peter Walder, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1975. Matratzen usw.
J. Schnyder A.-G., in Wädenswil (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1974, S. 2125), Fabrikation von Matratzen und Liegemöbeln usw. Sabine Blum-Schnyder, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wädenswil.

22. August 1975. Maschinen usw.
Dym AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3201), Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Bauwerkzeugen usw. Isaak Dym ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. August 1975.
FIDES Revision, in Zürich 2 (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1975, S. 778), Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Revisionsgesellschaft gehören usw. Die Prokura von Peter Meier ist erloschen.

22. August 1975.
Lotbau AG in Trüllikon/ZH, in Trüllikon (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 466), Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Andelfingen vom 24. 6. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

22. August 1975.
AWMM – Arbeitsgemeinschaft für Werbung, Markt- und Meinungsforschung, in Zürich 9, Verein (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 910), Förderung der wissenschaftlichen Forschung auf dem Gebiete der Werbung usw. Dieser Verein wird infolge Verlegung des Sitzes nach Altdorf UR (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1754), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1975. Tiefkühltruhen usw.
Interlevin AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1968, S. 2738), Vertrieb der Levin Home & Farm Freezers (Tiefkühltruhen) usw. Walter Urs Christen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift: Hugo M. Dreher, von Thun, in Küsnaeht. Neue Adresse der Gesellschaft: Schaffhauserstrasse 468, Zürich 11 (c/o Royal-Levin AG).

22. August 1975.
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1943). Die Prokuren von Walter Schaer und Oskar von Kaenel sind erloschen.

22. August 1975.
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Seefeld, in Zürich 8 (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1309), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Stadtfiliale Zürich-Seefeld: Peter Kellenberg, von Mogelsberg, in Bülach.

22. August 1975. Propaganda- und Werbemassnahmen.
Advico-Delpire AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 910), Planung und Durchführung von Propaganda- und Werbemassnahmen usw. Niazi Cohen ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Peter A. Cohen, nun in Meilen; seine Unterschrift ist erloschen. Selma Lerch, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von René Keller sowie die Prokuren von Margrit Wächter und Elisabeth Müller sind erloschen. Die Kollektivprokuristen Ernst Strub, Kurt Stamm und Werner Bosshard, dieser nun in Zürich, zeichnen nun ausschliesslich mit je einem Direktor oder mit je einem Vizedirektor.

Bern – Berne – Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

21. August 1975. Käserei.
Frau E. Bösch, in Röthenbach i. E., Betrieb der Käserei Rüegsegg (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1955, S. 759). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1975. Sattlerei, Tapeziererei.
Hans Baumgartner, in Rüderswil, Sattlerei, Tapezierergeschäft, Bettwarenhandlung (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1934, S. 1659). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1975. Viehhandel.
Albrecht Beer, in Rüderswil, Handel mit Vieh (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1942, S. 741). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Nidau

19. August 1975. Schlosserei, Spenglerei.
Fankhauser & Schönholzer, in Safnern. Heinz Fankhauser, von Langnau i. E., in Biel, und Franz Schönholzer, von Istighofen TG, in Büren a. d. A., sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1975 begonnen hat. Schlosserei- und Spenglereibetrieb. Gasse 27, 2553 Safnern.

Bureau Schwarzenburg

21. August 1975.
Fleckviehzuchtgenossenschaft Guggisberg II, in Riedacker, Gemeinde Guggisberg (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1967, S. 1873). Hans Zbinden, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Ernst Aebischer, von Rüschegg, im Fall, Gemeinde Guggisberg, ist nun Präsident, und der bisherige Beisitzer Hans Berger, von Wattenwil, Kräutern, Gemeinde Guggisberg, ist Vizepräsident. Die Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit Sekretär oder Kassier zu zweien kollektiv.

Luzern – Lucerne – Lucerna

20. August 1975.
EUREL Handels- und Finanzierungs-AG, in Luzern (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1975, S. 338). Statutenänderung vom 12. August 1975. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

20. August 1975.
Schneider Büromaschinen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Adligenstrasse 7, 6020 Emmenbrücke. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Bruno Schneider, von Niederönz BE, in Emmen. Vertretung von Büromaschinen.

20. August 1975.
Lorenz Winiger, Autohandel, in Eich, Baumgärtli, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Lorenz Winiger, von und in Eich. Autohandel. Verkäufe von Autos im Auftrage Dritter.

20. August 1975.
Quartier-Genossenschaft Waldihof, in Ebikon (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 849). Dr. Carlo Zoppi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Werner Blaser, von Langnau i.E., in Emmen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

21. August 1975. Chemische Produkte.
I.C.I. (Switzerland) A.G., Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, chemische Produkte (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1975, S. 933). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil.

21. August 1975. Heizungen, Rohrleitungen.
Anna Meyer, in Meggen, Heizungs- und Rohrleitungsbau, Stahlbau (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1959). Die Inhaberin hat den Geschäftskreis nach Gisikon verlegt. Adresse: Reussblickstrasse 12, 6038 Gisikon.

21. August 1975.
PEKA-Metall A.G., in Mosen (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1898). Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter Weber, von Beinwil am See, in Menziken.

21. August 1975. Bäckerei.
Schläpfer's Erben, in Luzern, Bäckerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1957, S. 1936). Wwe. Maria Schläpfer-Bachmann ist infolge Todes aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die beiden verbleibenden Gesellschafter, Ernst Schläpfer und Rudolf Schläpfer, führen das Geschäft unverändert weiter.

Zug – Zoug – Zugo

21. August 1975.
Wilderness Film Productions Ltd. in Liquidation, in Zug, Produktion von Spielfilmen, im besonderen des Films «The Man in the Wilderness» usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 677). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

21. August 1975. Beteiligungen.
Ki Corporation AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. August 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst J. Hunter, von Zürich, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 77 (c/o Ernst J. Hunter), 6300 Zug.

21. August 1975.
J. Speck, Buckdruckerei, in Zug, Buchdruckerei und Verlag, Druck und Expedition des Amtsblattes des Kantons Zug (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1942, S. 1931). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Neue Druckerei Speck, J. Speck-Steiner», in Zug, übernommen.

21. August 1975. Haushaltgeräte.
Neff-Export AG., in Zug, Vertrieb von und Handel mit und insbesondere Export von Koch-, Kühl- und Heizgeräten, Grosskochanlagen und Haushaltmaschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1485). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Bolliger, von Schmiedrued, in Zürich.

21. August 1975.
Investitions-Gesellschaft für Berlin AG, in Zug, Durchführung und Vermittlung von Investitionsgeschäften für die Berliner Industrie, sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden und sonstigen Geschäfte usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1967, S. 2222). Dr. Richard Daetwiler ist infolge Todes als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Jürg Coradi, von Ellikon a.d. Thur und Oberneunforn, in Zürich.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

Reetification.
Axipart S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 20. 8. 1975, p. 2287). Raison sociale exacte: **Axipat S.A. en liquidation.**

21 août 1975. Participations.
Incotec S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 18. 12. 1972, N° 297, p. 3241). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 600 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 500 chacune, au pórteur, entièrement libérées par compensation de créanee. Statuts modifiés le 12. 8. 1975. Le capital est actuellement de fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions de fr. 500 chacune, au porteur.

21 août 1975.
Invest-Participations S.A., à Fribourg (FOSC du 12. 5. 1975, N° 108, p. 1277). Capital porté de fr. 600 000 à fr. 800 000 par l'émission de 200 aetions de fr. 1000 chacune, au porteur. Statuts modifiés le 20. 8. 1975. Le capital est actuellement de fr. 800 000, entièrement libéré, divisé en 800 actions de fr. 1000 chacune, au porteur.

21 août 1975. Conseils.
H. F. Sherwood and Associates S.A., à Fribourg, conseils, prestations, reeherches dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 7. 2. 1975, N° 31, p. 338). Les 50 actions de fr. 1000 ont été transformées en 500 aetions de fr. 100 chacune. Statuts modifiés le 7. 8. 1975. Le capital est actuellement de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chaeune, au porteur. Ont été nommés administrateurs: Henry F. Sherwood, des USA, à Oberursel (RFA), administrateur-délégué, et Hans Gerber, de Langnau i. E., à Wabern. Dr Peter-Anton Schibler, administrateur (inscrit), est nommé président. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature de Dr Peter-Anton Schibler est modifiée en ce sens.

21 août 1975.
Société d'Etudes pour l'Industrie chimique et les Engrais S.A., à Fribourg (c/o Sté de Contrôle Fiduciaire S.A., 15, rue de l'Hôpital). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 août 1975. But: procéder à toutes études techniques, promotionnelles, publicitaires, économiques, financières et analyses dans le domaine de l'industrie chimique et des engrais; mettre à disposition ses services en vue de la constitution, de l'organisation, du développement et de l'exploitation de toutes entreprises; acquérir et céder tous brevets, lieences, marques de fabrique, procédés de fabrication et administrer toutes participations et investissements à toutes entreprises, commerciales, financières et immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Baezner, de et à Genève, président; Hermann Egger, de et à St-Ours, vice-président, et Jean Anselmier, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

21 août 1975.
Société de participations et de Gestions S.A., à Fribourg (FOSC du 20. 12. 1968, N° 299, p. 2758). L'administrateur Charles-René Recordon a démissionné; sa signaturc est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Edouard Robellaz, de Bullet VD, à Montrouge (France).

21 août 1975. Electronique.
Insel International S.A., à Fribourg, tous produits ou sous-produits se rattachant aux équipements éleetroniques, etc. (FOSC du 26. 2. 1975, N° 47, p. 522). Les administrateurs Brooke-Peter Taylor, Alain Winkelmann et Jacques Buchi ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Aloys Sallin, de Villaz-Saint-Pierre, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Le directeur Stanley-André Mayzner signe désormais individuellement.

21 août 1975. Partieipations.
Immobourg S.A., à Fribourg, partieipations, etc. (FOSC du 12. 9. 1963, N° 213, p. 2606). Les administrateurs Louis Lombard et Werner Spyeher ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Hubert de Boceard, de Fribourg, à Guin, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvclle adresse: Grand-Places 1, c/o Hubert de Boccard.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

20. August 1975. Eisenwaren usw.
Hans Saner-Gasser, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt, Handel mit Eisenwaren, Beschlägen, Maschinen, Glas-, Porzellan- und Haushaltartikeln (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1946, S. 2532). Diese Firma wird infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft Hs. Saner & Sohn, in Flamatt, gelöscht.

20. August 1975. Eisenwaren usw.
Hs. Saner & Sohn, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt. Hans Saner, von Büsserach, in Flamatt, und Jean-Pierre Saner, von Büsserach, in Flamatt, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1974 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Hans Saner-Gasser übernommen hat. Handel mit Eisenwaren, Beschlägen, Maschinen, Glas, Porzellan, Haushaltartikel und Spielwaren. Bernstrasse 414, 3175 Flamatt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Bucheggberg

20. August 1975.
Otto Flückiger, in Aetigkofen, Spezerei- und Tuchhandlung (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1937, S. 2098). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

18. August 1975. Uhren.
von Känel, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Hans von Känel, von Reichenbach i. K., in Grenchen. Handel mit Uhren. Dammstrasse 1.

20. August 1975.
Zumsteg & Co. Wäscherei Ideal, in Grenehen, Wäscherei und Glätterei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 301). Die Gesellschaft ist seit 1. 8. 1975 aufgelöst. Die Firma wird, da die Liquidation bereits durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

20. August 1975.
A. Dubach Wäscherei Ideal, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Alois Dubach, von Hergiswil LU, in Grenehen. Wäscherei und Glätterei. Centralstrasse 95.

20. August 1975. Uhren usw.
Rodania A.G., in Grenehen, Fabrikation von und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 61). In der Generalversammlung vom 12. August 1975 wurden die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun die Fabrikation und der Vertrieb von Uhren, Uhrenbestandteilen und verwandten Produkten aller Art. Das Grundkapital wurde von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 100 durch Verrechnung voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 5000 wurden in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Grety Baumgartner-Schwab, von Trub BE, in Grenehen. Sie führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; damit ist ihre bisherige Kollektivprokura erloschen. An Karl Mosimann-Ryser, von Signau BE, in Nennigkofen SO, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Bureau Kriegstetten

20. August 1975. Hoch- und Tiefbau.
Moos A.G., in Biberist, Ausführung von Hoeh- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengcsellschaft (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1973, S. 893). Hans Walter Fricdli ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seinc Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Dr. Kurt Perolini, von Köniz BE. in Worb BE, gewählt; er führt Einzelunterschrift.

20. August 1975. Maschinen.
Strausak AG, in Lohn, Fabrikation von Maschinen und Apparaten sowie Handel mit diesen Produkten, An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, Akticngesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1157). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. August 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellsehaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Namenaktien à fr. 1000.

20. August 1975.
Papierfabrik Biberist, in Biberist, Aktiengesellsehaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 36). Karl Josef Laube und Dr. Walter Egger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zu weitern Mitgliedern des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsbefugnis, wurden gewählt: Dr. Jakob Biedermann, von Zürieh, in Winterthur; Dr. Ulrich Luder, von Höchstetten, in Solothurn, und Rolf Schiess, von Trogen, in Flawil SG. Die Prokuren von Walter Aerni, Reto Consoni und Alfred Schaffhauser sind erlosehen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

19. August 1975.
Eschbach-Kopprio, Inhaber Emil Eschbach, in Basel (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 380). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an dic «Eschbach-Kopprio AG», in Basel, erloschen.

19. August 1975. Blumen.
Eschbach-Kopprio AG, in Basel, Neubadstrasse 150, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 8. 1975. Zweck: Betrieb eines Blumengeschäftes und einer Blumenbinderei. Die Gesellschaft kann sieh an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 99 799.28 und Passiven von Fr. 2 788.95 der erloschenen Einzelfirma «Eschbach-Koppria. Inhaber Emil Eschbach», in Basel, gemäss Vertrag vom 12. 8. 1975 und Bilanz per 15. 1. 1975 zum Preis von Fr. 97 010.33, wovon Fr. 50 000 an das Gründkapital angerechnet werden. Die seit dem 15. 1. 1975 getätigten Gesehäfte gelten als für die Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Eschbach, von und in Basel, Präsident, und Johanna Eschbach, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

19. August 1975.
Inter-Commerce Treuhand GmbH, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2324). Statutenänderung: 15. 8. 1975. Firma nun: **Inter-Commerce Treuhand, Handels- und Finanz GmbH.** Zweck nun: Tätigung von Treuhand- und Immobiliengeschäften, Durchführung von kommerziellen Finanzgesehäften, Unternehmensberatung, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen, Beteiligung an Unternehmungen jeder Art im In- und Ausland, Uebernahme von Vertretungen, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art auf nationalcr und internationaler Basis. Von der Stammeinlage des Anton Mehr von Fr. 20 000 sind Fr. 17 000 an den neuen Gesellschafter Wolfgang Störk, Geschäftsführer, übergegangen. Die Stammeinlage des Anton Mehr beträgt nun Fr. 3000.

19. August 1975. Baugewerbliche Maschincn usw.
Kleiber AG, in Liq., in Basel, baugewerbliehe Masehinen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 667). Unterschrift Siegfried Gehrlein, Liquidator, erlosehen. Liquidator mit Einzelunterschrift neu: René Dubach, von Eggiwil, in Allschwil.

20. August 1975. Gewürze, Handarbeiten.
Verena Sandragesan, in Basel, Haltingerstrasse 13, Einzelfirma (Ncueintragung). Inhaberin: Vcrena Sandragcsan, von Bottmingen, in Basel. Einzelprokura: Muthu Sandragcsan, malaysiseher Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Import und Verkauf von asiatischen Gewürzen und Handarbeiten.

20. August 1975. Metallurgische Erzeugnisse.
Pobé AG, in Basel, metallurgische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1970, S. 147). Domizil nun: Grellingerstrasse 95.

20. August 1975. Instrumcnte für chemische Industrie.
Finnigan AG, in Basel, Instrumente für die chemische und pharmazeutische Industric usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375). Domizil nun: Pfeffingcrstrasse 41. Zcichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Heinrieh Henggeler, von Unterägeri, in Birsfelden, und Ruth Müller, von und in Basel.

20. August 1975. Lebcnsmittel.
F. Portmann, in Basel, Metzerstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Portmann, von Sehenkon, in Basel. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Theresia gcnannt Theres Portmann, von Schenkon, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Lebensmitteln.

20. August 1975.
VTG Vereinigte Tanklager und Transportmittel AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1521). Unterschrift mit einem Zcichnungsberechtigten schwcizcrischer Nationalität neu: Dr. Horst Matthies, Vcrwaltungsratsmitglied.

20. August 1975. Restaurant.
D. Chiocchetti, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1970, S. 1764). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Daniel Chiocchetti, wurdc am 29. 7. 1975 der Konkurs erkannt.

20. August 1975. Waren aller Art.
Tirzah Faust, in Basel, Waren allcr Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1967, S. 3023). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1975.
Beschläge und Glas AG, in Basel, Fenster- und Fassadenbau usw. (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 565). Statutenänderung: 14. 8. 1975. Zweck nun: Handel mit Beschlägen und Glasprodukten sowie Fenster- und Fassadenbau. Die Gesellsehaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sieh an ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.
Immobilien Bunt AG, in Wattwil SG lautct der neue Sitz richtig (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2325).

21. August 1975.
Strumpffabrik Flexy A.-G., bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 242). An der Generalversammlung vom 15. August 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Marbach SG verlegt. Die Statuten wurden entsprechend gcändert. Dr. Walter Brunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschicden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Curt Sallmann sind erlosehen. Geschäftsadressc: Käscrei-Nuco-Strassc.

21. August 1975.
AG für Wohnbedarf Rorschach, bisher in Rorsehach SG, Kauf und Verkauf, Vermittlung sowie das Verlegen von Tcppichen und Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1975, S. 737). An der Generalversammlung vom 14. August 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rorschacherberg SG verlegt. Die Firma lautet nun: **AG für Wohnbedarf Rorschacherberg.** Die Statuten wurden entsprechend geändert. Geschäftsadresse: Birkenweg 8.

21. August 1975. Damenbekleidung.
Wimoda AG, in Widnau SG, Herstellung, Handel und Vertrieb von Damenbekleidung usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2320). Susannc Elisabcth Gcrster-Stcttbaeher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedcn; ihrc Untersehrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Edy Stahl, von Turbenthal ZH und Busswil, Gemeinde Sirnach TG, in Sirnach TG, ohne Untersehrift. Das Verwaltungsratsmitglied Anna Koneth wohnt nun in Balgach SG. Neue Geschäftsadresse: Rheinstrasse 20.

21. August 1975.
Möbel Widmer AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1850). Cuno Widmer führt anstelle der Kollektiv- nun Einzclunterschrift.

21. August 1975.
Dischler-Packungen A.-G., in Au SG (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3159). Die Prokura von Theo Grawehr ist erloschen.

21. August 1975. Immobilien.
Gremminger AG, Jonschwil, in Jonschwil SG, Erwcrb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2680). Einzelunterschrift wurde erteilt an Amalie Gremminger-Gcrmann, von Winterthur, in Jonschwil SG.

21. August 1975. Möbel.
Francisco Beato, in Rapperswil SG. Inhaber der Firma ist Francisco Beato, spanischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG. Import von und Handel mit spanischen und chinesischen Stilmöbcln, Lampen und Keramik. Altc Jonastrassc 96, 8640 Rapperswil.

21. August 1975. Transporte.
Alois Brunschwiler, in Rapperswil SG, Ausführung von Transporten und Handel mit Brennstoffen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2009). Ncue Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 100.

21. August 1975.
Frau Kamm, Grammo-Radio, in Nesslau SG (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1932, S. 1536). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erlosehen.

21. August 1975. Uhren.
Studer & Hänni AG, in St. Gallen, Detailhandel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 387). An der Generalversammlung vom 21. August 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 125 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 90 000 und Entnahme aus verfügbaren Reserven von Fr. 35 000 voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Graubünden – Grisons – Grigioni

21 agosto 1975.
Finabuch Holding A.G., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 30. 7. / 20. 8. 1975. Scopo: la gestione di titoli, il finanziamento e la partecipazione ad altre imprese, particolarmente ad imprese aventi quale scopo lo sfruttamento e lo sviluppo delle arti e delle tecniche grafiche. La società può pure fornire consigli e servizi teenici od amministrazioni, coordinare gli sforzi delle imprese alle quali essa è interessata c supervisionare l'attività di quest'ultime. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 3 membri. Amministratricc unica con firma individuale è Anny Zellweger, da Trogcn, in Breganzona. Recapito: c/o avv. Reto Bongulielmi, 6535 Roveredo.

21. August 1975.
Innkraftwerke AG (Forzas Idraulicas En S.A.), in Scuol (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2691). Arnold M. Bolliger, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; seine Untersehrift ist erlosehen. Neuer Vizepräsident ist Eugènc Tappy, bisher Mitglied, nach wie vor kollcktiv zu zwcicn zeichnend. Neues Mitglied: Dr. Rolf W. Jahn, von Twann BE, in Basel, kollektiv zu zweicn zeichnend.

21 agosto 1975.
Cimasol S.A., in Rovercdo. Nuova società anonima con statuti del 18 agosto 1975. Scopo: Partecipazioni a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonehé di bcni immobili all'estcro. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente libcratc. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazionc: a 1 a 5 membri. Amministratorc unico è Carlo Burà, da Isone, in Tavcrne, con firma individuale. Reeapito: c/o Loni Giboni, 6535 Roveredo.

21. August 1975. Hotel.
Hart. Meiler, in Flims, Betrieb des Hotels Vorab (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2255). Diesc Firma ist infolge Geschäftsübergangcs crloschen. Aktivcn und Passiven gchen über an die Firma «Georg und Jeremias Meiler», in Flims.

21. August 1975. Hotel.
Georg und Jeremias Meiler, in Flims. Georg Meiler und Jeremias Meiler, beide von Flims, in Flims-Dorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingcgangen, welche am 1. 1. 1973 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hart. Meiler», in Flims, per 1. 1. 1973. Betrieb des Hotels Vorab. Hauptstrassc, 7017 Flims-Dorf.

21. August 1975.
Prader & Co. AG., in Chur, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1975, S. 1465)
Prader & Co. AG., Zweignicderlassung in Davos, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1975, S. 1465)

Heinz Neuenschwandcr, von Signau BE, in Rüfcnacht, Gemeinde Worb, wurde zum Mitglied und Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gcwählt. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmcn.

21 agosto 1975.
Finanziaria Vallanes S.A., in Roveredo, operazioni finanziarie (FUSC del 9. 1. 1969, N° 6, p. 47). Atto pubblico del 14. 8. 1975: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Finanziaria Vallanes S.A. in liquidazione** dal liquidatore unico: Dr

Ella Borradori, già presidente del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due, ora con firma singola. Le firme degli altri membri del consiglio di amministrazione: Dr Angelo Bianchi e Arturo Radaelli sono estinte.

21. August 1975. Beteiligungen.
Magena S.A. in liquidazione, in Chur. Beteiligungen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1975, S. 479). Durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft. Diese Gesellschaft wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1975.
Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Chur, Bauunternehmung (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1384), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Die Prokura von Walter Thaler ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

21. August 1975.
R. Locher Armaturenbau, in Sulz, Langacker 376, Rheinsulz. Inhaber dieser Firma ist Roland Locher-Schuhmacher, von Wisen SO, in Kaisten AG. Bau von Armaturen, ferner Herstellung von Zugehör für Eisenröhren.

21. August 1975.
Brauerei Feldschlösschen, in Rheinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 581). Als weiteres, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jacques Uhler-Walter, von Neuchâtel, in Hauterive NE. Das Unterschriftsrecht des kaufmännischen Direktors Dr. Alexander Lüthy ist erloschen.

21. August 1975.
Wagner & Siegrist, EDV-Organisation und Programmierungs AG, bisher in Brugg (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1973, S. 827). An der Generalversammlung vom 11. August 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Gebenstorf, Usserbirch 4, beschlossen. Das Mitglied Konrad Siegrist-Oetterli ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Präsident René Wagner-Kräuchi ist nun einziges Mitglied der Verwaltung.

21. August 1975.
SMP AG (SMP Ltd.), in Oftringen, Luzernerstrasse 10 (Post Zofingen). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. August 1975. Zweck: Handel mit sowie Kauf und Verkauf von Materialien aller Art, insbesondere von Investitionsgütern, ferner Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten und Fabrikationsverfahren. Sie kann auch Beteiligungen oder Immobilien erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen bekannt sind. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Alice Yehia-Schmid, von Buchs AG, in Oberkulm AG; Delegierter: Christoph E. Gygax-Wyss, von Reitnau AG, in Oftringen. Sie führen Einzelunterschrift. Ferner ist Einzelprokura erteilt an: Saad Yehia-Schmid, ägyptischer Staatsangehöriger, in Oberkulm AG.

21. August 1975.
Neugummierungs A.G. Schafisheim, in Schafisheim (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1020). Der Delegierte Heinz Erismann-Plattner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

21. August 1975. Hoch- und Tiefbau.
Mader & Cie. A.-G. Filiale Suhr, Zweigniederlassung in Suhr, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1058), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schönenwerd. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

21. August 1975. Ingenieurbüro.
TBF, Toscano-Bernardi-Frey AG, Zweigniederlassung in Bremgarten, Sonnengutstrasse 1. Unter dieser Firma hat die seit dem 13. 12. 1973 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene «TBF, Toscano-Bernardi-Frey AG», mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 961), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 4. Juni 1975 in Bremgarten eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Tiefbau und Umweltschutzanlagen. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift: die Verwaltungsratsmitglieder Edy Toscano, von Mesocco GR, in Illnau ZH (Präsident); Benno Bernardi, von Zürich, in Geroldswil ZH, und Otto Frey, von Klingnau AG und Illnau ZH, in Illnau ZH; mit Kollektivunterschrift zu zweien: das Verwaltungsratsmitglied Peter Guha, von Zürich, in Zollikon ZH; mit Kollektivprokura zu zweien: Beat Hasler, von Hasle bei Burgdorf BE, in Widen AG.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. August 1975.
Saurer Leasing- und Finanzierungs AG, in Arbon, Vermietung (Leasing) der von der Aktiengesellschaft Adolph Saurer und ihren Tochtergesellschaften hergestellten Maschinen, insbesondere Nutzfahrzeugen aller Art (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1743). Ernst Frischknecht, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Max Jud, von Benken SG, in Illnau ZH, als Vizepräsident und Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. An Hansjörg Häberli, von und in Amriswil, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

21. August 1975.
Scripta AG (Scripta SA), in Amriswil, Entwicklung, Fabrikation, Import und Export, Verkauf und Unterhalt von Werkzeugmaschinen und Zubehör usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 62). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2271) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

21. August 1975. Lederwaren.
A. Codenotti, in Frauenfeld, Fabrikation von Lederwaren (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2407). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Antrag des Inhabers gelöscht.

21. August 1975.
Alfred Bohl, Central-Drogerie, in Aadorf, Drogerie (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1962, S. 3257). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Distretto di Mendrisio

21 agosto 1975. Prodotti agricoli.
Gekaf S.A. in liquidazione, in Chiasso, il commercio e la vendita di prodotti agricoli di ogni genere, ecc. (FUSC del 25. 4. 1974, N° 95, p. 1109). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

21 agosto 1975.
Recordati S.A. Chemical and Pharmaceutical Company, in Chiasso, l'industria ed il commercio di prodotti chimici, di specialità farmaceutiche, ecc. (FUSC del 16. 1. 1974, N° 12, p. 145). Dr Arrigo Recordati, prof. Dr Pierre Jean Pointet, Alberto Neri e Ferruccio Bolla, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione. Le firme di Dr Arrigo Recordati, prof. Dr Pierre Jean Pointet e Alberto Neri sono estinte. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Riccardo Villotti, già amministratore delegato, presidente, con firma individuale; Dr Dario Biaggini e avv. Fiorenzo Perucchi (confermati), membri; ambedue ora con firma collettiva a due.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

21 août 1975.
Taxis A.B.C. Place de la Gare, François Vuilleumier, à Bex (FOSC du 11. 9. 1968, p. 1963). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

21 août 1975. Maçonnerie.
Barbey & Pieren S.A., succursale de Leysin. Sous cette raison, la société anonyme «Barbey & Pieren S.A.», ayant son siège à Vevey, inscrite au registre du commerce de Vevey le 30 décembre 1974 (FOSC du 19. 1. 1975, p. 120), a décidé d'ouvrir une succursale à Leysin, selon décision de son conseil d'administration du 1er juillet 1975. Entreprise de maçonnerie et de génie civil. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Samuel Barbey, de Chardonne, à Vevey, président, et Edmond Pieren, de et à Montreux, secrétaire, ainsi que par les fondés de procuration Ernest Cardis, de Genève, à Saint-Légier-La Chiésaz; Roland Frey, de Winikon LU, à Corsier VD, et Onorio De Cecco, d'Italie, à Corsier VD, qui signent collectivement à deux avec un administrateur. Adresse de la succursale: Chalet «La Tayga», En Esserts, chez M. Bona.

Bureau d'Avenches

21 août 1975. Automobiles.
Eric Dedelley, à Avenches, commerce de véhicules automobiles et d'engins motorisés (FOSC du 23. 2. 1965, p. 585). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

9 juillet 1975.
Coop Lausanne, Société coopérative de consommation, à Lausanne (FOSC du 10. 12. 1974, p. 3294). Statuts modifiés les 31. 1. 1975 et 20. 6. 1975. Nouveau but: promouvoir les intérêts économiques et sociaux de ses membres en tant que consommateurs; favoriser l'accès à la culture et l'organisation des loisirs. Les parts sociales de fr. 5, 10, 20 et 100 sont supprimées. Les prescriptions légales (art. 874 CO) ont été observées.

21 août 1975.
Compagnie Privée de Banque et de Placement S.A., à Lausanne (FOSC du 30. 12. 1964, p. 3472). La société est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Fernand Chevalier, de Vernier, à Genève.

21 août 1975. Immeubles.
Résidence des Vignes A, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1296). L'administrateur Paul-Emile Chapuis est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Gabriel Baud, de et à Lausanne. Nouvelle adresse: rue de l'Ale 25 (chez Fidorex Lausanne S.A.).

21 août 1975.
S.I. Le Casard, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 11. 1. 1972, p. 78). L'administrateur Henri Schnyder est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par l'administratrice Barbara Schnyder-Seidel, de Diesbach, à Zollikon, et par l'administrateur Max O. Seidel, de et à Zurich; tous deux signent collectivement à deux avec le président. L'administrateur Bernard Amstutz (inscrit) est nommé président; il signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

21 août 1975.
Serfisa Services Fiduciaires S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 2. 7. 1975, p. 1829). L'administrateur démissionnaire Robert Wuthrich n'est plus président, ni directeur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle d'Hélène Genier, de Thierrens, à Prilly, présidente.

21 août 1975. Opérations financières.
Weston S.A., à Lausanne, financement d'affaires commerciales, participations (FOSC du 28. 12. 1967, p. 4248). L'administrateur Kurt Balsiger est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur Raymond Lecroq, de Rhäzüns GR, à St-Gall.

21 août 1975. Réalisations publicitaires.
Création 3, à Lausanne, société anonyme, recherches, créations et réalisations publicitaires (FOSC du 12. 3. 1974, p. 679). La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Jean-Paul Michod, de Lucens, à Pully.

21 août 1975. Vins.
Gonella et Cie S.A., à Renens, commerce de vins et produits liquoreux (FOSC du 2. 10. 1974, p. 2652). Statuts modifiés le 10 juillet 1975 sur un point non soumis à publication.

21 août 1975. Produits médicaux.
Crest S.A., à Prilly. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 juillet 1975. But: fabrication, commerce et représentation de produits médicaux, paramédicaux et cosmétiques. Reprise de biens: stock de produits cosmétiques et matériel d'application selon inventaire du 30 juillet 1975 pour le prix de fr. 15 592.10. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué et président Pierre-Albert Manera, de Sainte-Croix, à Lully VD. Le secrétaire René Mezger, de Bâle et Schaffhouse, à Chêne-Bougeries, et Jean-Pierre Castaigne, de France, à Toulouse (France), sont nommés administrateurs sans signature. Adresse: route de Renens 2.

21 août 1975.
Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine, CIAL, Succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 21. 10. 1974, p. 2802), opérations bancaires, avec siège principal à Strasbourg. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Olivier Reymond, de et à Lausanne.

Bureau de Nyon

21 août 1975. Serrurerie.
Alexandre Ruffin, à Gland. Le chef de la maison est Alexandre Ruffin, de nationalité française, à Nyon. Serrurerie, constructions métalliques. Procuration individuelle est conférée à Louis Caillet, de St-Saphorin-sur-Morges, à Prangins. Adresse: rue du Borgeaud 36.

21 août 1975.
PNC Préfabrication normalisée pour la construction S.A., à Nyon (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1982). Karl Plötner, de nationalité allemande, à Bremen-St-Magnus (RFA), est nommé administrateur avec signature collective à deux en remplacement de Hans Christiansen, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

21 août 1975.
Constructions Matile S.A., à Chavannes-de-Bogis (FOSC du 23. 9. 1974, p. 2568). Johannes Bahne, de nationalité allemande, à Onex GE, est nommé fondé de procuration avec signature individuelle.

21 août 1975. Immeubles.
S.I. La Combe, Nyon, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 12 août 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la démolition, la construction ou la transformation, l'aménagement et la promotion de tous biens immobiliers. La société va reprendre un immeuble, propriété de Louis Pellouchoud, à Nyon, parcelle N° 226, folio 2 de la commune de Nyon, d'une surface de 258 m², comportant un bâtiment, assurance incendie N° 481, une dépendance assurance incendie N° 482 et une place-jardin de 124 m², le tout au prix de fr. 236 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; Jacques Locatelli, d'Essert-Sous-Champvent VD, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse au siège social et bureau: au domicile professionnel de l'administrateur, soit Fiduciaire J. Locatelli et Ch. Fritsch, rue de la Gare 20, à Nyon.

Bureau d'Orbe

20 août 1975.
Sprecher & Schuh S.A., succursale de Vuiteboeuf, à Vuiteboeuf (FOSC du 2. 4. 1975, N° 75, p. 860), avec siège principal à Aarau. Carlo Kockel, vice-président du conseil d'administration, est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveau vice-président: Dr Markus Pfisterer-Keller, de Bâle, à Kriens LU; il signe collectivement à deux. Nouveaux administrateurs sans signature: Dr Jürg Martin Kockel-Schaeff, de Frick et Zurich, à Feldmeilen; Dr iur. Rudolf A. Werenfels-Plangg, de Bâle, à Frenkendorf. La signature du directeur Josef Heimgartner est éteinte.

Bureau de Payerne

21 août 1975. Cycles, motos.
B. Staehelin, à Payerne. Le titulaire est Bernard Staehlin, de Heitenried FR, à Fétigny FR. Vente et réparation de cycles et motos. Rue de Lausanne 3.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

21 août 1975.
Banque Troillet et Cie SA, à Martigny (FOSC du 21. 7. 1975, p. 2009). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Giorgio Ghiringhelli, de Bellinzona, à Breganzona.

Bureau de Sion

19 août 1975.
Société Hôtelière Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 12. 3. 1957, N° 59, p. 681). Roger Zumoffen, secrétaire, est décédé; sa signature est radiée. Ont été nommées membres du conseil d'administration: Joëlle-Evelyne Zumoffen, de Salquenen, à Crans/Chermignon, présidente; Paula-Marguerite Zumoffen-Bonvin, de Salquenen à Crans/Chermignon, membre et directrice. Paul Général, jusqu'ici président, devient membre du conseil. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

19 août 1975.
CMC Super-Grimentz Development Company SA St-Jean, à St-Jean (FOSC du 26. 3. 1974, N° 71, p. 821). Le président du conseil d'administration Hubert Martin a désormais la signature collective avec deux autres administrateurs, soit collectivement à trois.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

21 août 1975.
Textiles Ambiance S.A., à Peseux, vente d'étoffes, d'autres produits textiles, etc. (FOSC du 13. 2. 1973, N° 36, p. 426). Par suite de démission, Eugen Richner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Max Frischknecht, de Schwellbrunn AR, à Hombrechtikon est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

21 août 1975. Denrées.
Coop Neuchâtel, à Neuchâtel, denrées coloniales et autres objets de ménage, etc., société coopérative (FOSC du 30. 4. 1974, N° 99, p. 1165). Les procurations de Roger Barras et Elie Pradervand sont radiées. Cyrille Brunner, jusqu'ici fondé de pouvoir, est nommé directeur-adjoint. Il continue à signer collectivement à deux. Sa procuration est radiée. Paul Robert-Grandpierre, secrétaire du conseil de direction, est actuellement domicilié à Cressier.

21 août 1975. Marchandises diverses.
Le Carrefour S.A., à Neuchâtel, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 2. 6. 1975, N° 125, p. 1508). Frédéric-Jacques Uhler, jusqu'ici administrateur-unique, devient administrateur-président et continue à signer individuellement. Ruth Gaschen, d'Anet, à Neuchâtel, est nommée administratrice-secrétaire avec signature individuelle.

21 août 1975. Textiles.
John Moss S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier. Suivant acte authentique et statuts du 11 août 1975, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la promotion, la vente, la commercialisation, la distribution, l'importation et l'exportation de tous produits textiles et de confection ainsi que toutes activités de quelque nature que ce soit se rattachant à l'objet social et à tous objets similaires. La société peut acheter et vendre tous biens immobiliers et mobiliers. Le capital social est de fr. 120 000, divisé en 120 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Manon Turin née Béguin, des Hauts-Geneveys, à Marin, commune de Marin-Epagnier, présidente; Suzanne Knippert née Girard, du et au Landeron, secrétaire; Herbert Weiss, de nationalité autrichienne, à Salzburg, membre. La société est engagée par la signature collective à deux de la présidente et de la secrétaire. Locaux: c/o Manon Turin, Sugiez 19.

Genf – Genève – Ginevra

20 août 1975.
Cartons & Cartonnages Emile Angeloni, à Lancy (FOSC du 10. 10. 1967, p. 3360). Par suite du changement de la numérotation, l'adresse est désormais: 119, chemin des Verjus.

20 août 1975.
Freins-Service-Auto, J.-P. Dugerdil, à Genève. Chef de la maison: Jean-Pierre Dugerdil, de Genève, à Satigny. Montage de garnitures de freins; tournage et rectification des tambours de véhicules à moteur. 3, rue Sismondi.

20 août 1975. Menuiserie.
P. Guenin, à Plan-les-Ouates, menuiserie et agencement (FOSC du 2. 7. 1975, p. 1830). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

20 août 1975.
Freins-Service-Auto, F. Kummer, à Genève (FOSC du 14. 7. 1975, p. 1937). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 août 1975. Création de parcs.
François Lavergnat, à Veyrier, création de parcs, etc. (FOSC du 18. 2. 1972, p. 425). Nouvelle adresse: 267, route de Veyrier.

20 août 1975. Appareils électriques.
Nello Nasi, à Genève, représentation d'appareils électriques, etc. (FOSC du 28. 8. 1972, p. 2266). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 août 1975. Produits alimentaires.
Cyrille R. Müller, à Vernier. Chef de la maison: Cyrille Raymond Müller, de Payerne VD, à Vernier. Importation, commerce et représentation de produits alimentaires et d'articles ménagers. 10, rue du Grand-Bay.

20 août 1975. Appareils électroniques.
E-F. Renaud, au Grand-Saconnex, représentation et commerce d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 20. 12. 1973, p. 3367). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

20 août 1975. Immeubles.
Boscra SA, à Genève, mise en valeur de biens immobiliers, etc. (FOSC du 22. 5. 1967, p. 1737). Nouvelle adresse: 21–23, rue du Pré-Jérôme.

20 août 1975. Joaillerie.
Boucheron SA, à Genève, exploitation de tous fonds de commerce de joaillerie, etc. (FOSC du 24. 7. 1975, p. 2043). Signature individuelle a été conférée à Georges Azzam, du Liban, à Genève, directeur.

20 août 1975.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme, à Thônex (FOSC du 11. 6. 1974, p. 1595). Adresse: 19, chemin du Foron.

20 août 1975. Montres.
Le petit-fils de L. U. Chopard & Cie SA, à Meyrin, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC du 12. 8. 1975, p. 2218). Philippe Chopard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 août 1975. Participations.
Comamar SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 août 1975. But: prise et gestion de participations dans d'autres entreprises situées hors de Suisse, ainsi que la réalisation de toutes opérations financières et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René-Lucien Beauverd, de et à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue du Mont-Blanc, chez R.-L. Beauverd.

20 août 1975.
Compu-Time SA, succursale de Genève, à Genève, créer, exploiter, acheter, vendre ou louer des centres informatiques (FOSC du 20. 5. 1975, p. 1368). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Dieter Albin Zecha, de RFA, à Lausanne, directeur de la succursale.

20 août 1975.
Fadex SA, à Genève, pièces et assemblages de mécanique, etc. (FOSC du 26. 8. 1969, p. 1966). Nouvelle adresse: 30, rue du Stand, chez Stylor SA.

20 août 1975.
Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba SA, à Lancy (FOSC du 15. 1. 1975, p. 105). La procuration d'Adrien Briol est radiée.

20 août 1975. Opérations financières.
Fisoma SA, à Lancy, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 27. 6. 1974, p. 1775). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne. Nouvelle raison sociale: «S.I. Les Perce-Neige S.A.» (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2076). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 août 1975.
Société immobilière Fruta A, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 11. 1963, p. 3360). Maurice Aubert et Alain-Georges Siry ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. François Perrin, d'Ependes VD, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3-5, rue du Conseil-Général, chez «Fir» J. Ziegler & Cie.

20 août 1975.
Garage Magma SA, à Thônex (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1424). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 80 000 par l'émission de 300 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 80 000, entièrement versé, divisé en 800 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 8. 8. 1975.

20 août 1975.
Ipex Services SA, à Genève, services administratifs, fiduciaires, etc. (FOSC du 25. 6. 1975, p. 1758). Administration d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 11 août 1975.

20 août 1975.
Montres Tudor SA, à Genève (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187). Max Gamper (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Herman van Gessel, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 août 1975. Informations.
Perthorex-Services SA, à Genève, traitement de toutes informations (FOSC du 14. 11. 1974, p. 3047). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 1. 8. 1975. Pierre Stuby, directeur, est maintenant domicilié à Begnins VD.

20 août 1975.
Sales Promotion SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 26. 10. 1972, p. 2780). Alain Winkelmann et Marc Spits ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Werner Hügli, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 51, avenue de Champel, chez Hans Müller SA, Genève.

20 août 1975. Appareils à reproduire.
SCM (Switzerland) SA, succursale de Genève, appareils à reproduire par procédé électrostatique, etc. (FOSC du 3. 6. 1975, p. 1519), société anonyme avec siège à Zurich. Les pouvoirs de Robert Mennel sont radiés. Edgar Stromer, de Zurich, à Herrliberg ZH, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

20 août 1975. Charcuterie.
Socarsa SA, à Genève, charcuterie en gros, etc. (FOSC du 21. 9. 1970, p. 2136). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

20 août 1975.
Tour-Development SA, à Genève, commercialisation et exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 10. 2. 1975, p. 359). Gilbert David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Perdrisat, d'Onnens VD, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Claude Grillet, directeur, signe désormais individuellement. Signature individuelle a été conférée à Michèle Grillet, de France, à Paris.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief im 3. Rang über Fr. 100 000.–, datiert den 1. April 1960, lastend auf der Liegenschaft Parz. 514, im Grundbuch Kreuzlingen, zugunsten des Inhabers, Maximalzinsfuss 6%.

Inhaberschuldbrief im 4. Rang über Fr. 40 000.–, datiert den 12. April 1960, lastend auf der Liegenschaft Parz. 514, im Grundbuch Kreuzlingen, zugunsten des Inhabers, Zinsfuss 4½% mit Nachrückungsrecht.

Der allfällige Besitzer wird aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (955[3])

8280 Kreuzlingen, den 26. August 1975

Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Il pretore di Locarno-Città diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 10 000, iscritto il 9 ottobre 1940 dg. 117, rogito no 1453 di data 28 settembre 1940 del notaio avv. Bolla Arnaldo, Bellinzona, gravante in II° rango la part. N. 216 RFD di Muralto, ora di proprietà Jäger Soldini Erilde e Jäger Sandro, via B. Varenna, Locarno, a produrlo alla scrivente pretura entro il 31 agosto 1976, sotto comminatoria dell'ammortamento. (954[3])

6600 Locarno, il 26 agosto 1975 Il pretore: avv. E. Borioli

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Par jugement du 26 août 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. C.O., 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 6000.–, taux 7%, inscrite le 7 avril 1948 à série 11g/6342 au profit de la Caisse d'Epargne de Bassecourt, grevant en deuxième rang l'immeuble feuillet 93 du ban de Bassecourt, rue Simon Feunat, habitation no 10, jardin, assise, aisance d'une contenance de 7 a 95 ca et d'une valeur officielle de fr. 57 200.–. (957)

2800 Delémont, le 26 août 1975 Le président du Tribunal II: Chapuis

Par ordonnance du 26 août 1975 le président ad intérim du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation des certificats d'actions au porteur nos 1, 2 et 3, représentant les actions au porteur nos 1, 2 et 3 de la SA Jozur, ayant son siège à Genève, actions de fr. 1000.– chacune. 4/1975 (956)

1200 Genève, le 26 août 1975 Tribunal de première instance: Pierre Christian Weber président ad intérim

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Extension du champ d'application de la convention collective de travail de l'enseignement privé vaudois

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 23 juillet 1975, approuvé par le Conseil fédéral le 8 août 1975, le Conseil d'Etat vaudois a étendu le champ d'application de la convention citée en tête.

Cet arrêté et les clauses étendues sont publiés dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, no 67 du 22 août 1975. (A 740)

1000 Lausanne, le 25 août 1975 Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

I signori, Max Buser, Zurigo; Rita Rüst, Lugano; per quanto concerne le calzature e il signor Brentini di Locarno per quanto concerne gli articoli di pelletteria, sono autorizzati a procedere alla liquidazione totale del negozio «Calzature Cercsio SA», Via Luvini, Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere nel distretto di Lugano, si estende fino al 30 settembre 1980. (A 741)

6501 Bellinzona, il 20 agosto 1975 Dipartimento dell'economia pubblica

Maschinen-Discount AG, Altstätten, in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 13. Juni 1975 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft (Gerbergasse 3, 9450 Altstätten) anzumelden. (A563[1])

9450 Altstätten, den 18. Juni 1975 Der Liquidator

Ziegler Papierveredlung AG Herisau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die «Ziegler Papierveredlung AG Herisau», Herisau, hat ihre Auflösung und Liquidation beschlossen, wie in Nr. 40 S. 439 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 18. Februar 1975 publiziert.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. Oktober 1975 schriftlich und begründet zu melden an: Papierveredlung AG Herisau in Liquidation, Walke, 9100 Herisau. (A 742[3])

4242 Laufen, den 28. August 1975 Im Auftrag der Liquidatoren: Hans Hofer, Notar, Laufen BE

Restopub SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Restopub SA, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1976 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, Monsieur Pierre Givel, chez Organisation GO Administration, boulevard de Grancy 1, à Lausanne. (A639[1])

1003 Lausanne, le 2 juillet 1975 Restopub SA, en liquidation
Pour le liquidateur:
F. Druey, notaire

Société de constructions de Ste-Croix en liquidation, Ste-Croix

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 29 juillet 1975 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains des liquidateurs, pour adresse M. Albert Bonnet, rue Centrale 6, 1450 Ste-Croix, d'ici au 15 octobre 1975. (A 713[3])

1450 Ste-Croix, le 13 août 1975 Les liquidateurs
Société de constructions de Ste-Croix, en liquidation

Petroferm S.à r.l. en liquidation, Villars-Burquin

Liquidation et appel aux créanciers conformémeut aux articles 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des sociétaires du 15 avril 1975 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur Herbert de Caboga, 1411 Villars-Burquin, d'ici au 15 octobre 1975. (A709[2])

1411 Villars-Burquin, le 6 août 1975 Le liquidateur

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des Hans Paul Albert Blättler, geboren am 23. Oktober 1915, von Hergiswil NW, gestorben am 5. August 1975, wohnhaft gewesen in Hergiswil NW, Seestrasse 103, Landhaus Engesch, Fotograf, ist vom Regierungsrat Nidwalden am 18. August 1975 das öffentliche Inventar bewilligt worden im Sinne von Art. 580 ff ZGB. Mit dessen Durchführung ist das Konkursamt Nidwalden beauftragt (§ 18 Ziffer 3 EG zum ZGB).

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers Hans Paul Albert Blättler, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden – Wert 5. August 1975 – bis und mit spätestens 26. September 1975 beim Konkursamt Nidwalden, Marktgasse 3, 6370 Stans, schriftlich anzumelden.

Ferner sind diejenigen Personen, die irgendwelche Wertsachen des Erblassers besitzen oder verwahren, bei ihrer Verantwortlichkeit verpflichtet, dies ebenfalls schriftlich binnen Frist zu melden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff, 590 und 591 ZGB). (A 724[1])

6370 Stans, den 22. August 1975 Konkursamt Nidwalden

Grida per beneficio d'inventario

Istante: Emilio Molinari, Riva San Vitale ed Evelina Canavesi, Morbio Inferiore.

Successione: Quella relitta dal defunto Molinari Carlo Emilio, 1909, qdm. Carlo, da e già in Melano, deceduto a Mendrisio il 12 giugno 1975.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Renzo Galfetti, Chiasso.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 725[1])

6900 Lugano, il 14 agosto 1975 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

277577. Date de dépôt: 22 mai 1975, 18 h.
Tétard Frères (société anonyme), 4, Rue Béranger, **Paris 3e** (France). – Fabrication. – Renouvellement de la marque Nº **156410.** Le délai de protection résultant du renouvellemcnt court depuis le 31 mars 1975.

Orfèvrerie. (Cl. int. 14)

Poinçon: Nº 5186.

277578. Date de dépôt: 23 mai 1975, 7 h.
André Glaus & Cie S.A., 48, rue Jacques-Dalphin, **Carouge** (Genève). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

SAINT DENIS

277579. Date de dépôt: 23 mai 1975, 7 h.
André Glaus & Cie S.A., 48, rue Jacques-Dalphin, **Carouge** (Genève). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LES CELLIERS SAINT DENIS

277580. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1975, 17 Uhr.
Landolt, Hauser & Co. AG, Näfels (Glarus). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **156428** von Landolt, Hauscr & Co., Näfels (Glarus). Dic Schutzfrist aus dcr Erneuerung läuft vom 27. Mai 1975 an.

Lebensmittel aller Art, insbesondere Kaffee, Tce und Präparate zur Herstellung von Getränkcn. (Int. Kl. 29 bis 32)

Maja

277581. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1975, 17 Uhr.
Landolt, Hauser & Co. AG, Näfels (Glarus). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **156429** von Landolt, Hauser & Co., Näfels (Glarus). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1975 an.

Tee. (Int. Kl. 30)

MAJA TEE

277582. Date de dépôt: 29 mai 1975, 17 h.
The Lion Dentifrice Co., Ltd., No. 3–7, 1-chome, Honjo, Sumida-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, produits pour l'hygiène buccale, produits pour les soins des cheveux, parfumerie, dentifrices, brosses à dent. (Cl. int. 3, 21)

LION

277583. Date de dépôt: 29 mai 1975, 17 h.
The Lion Dentifrice Co., Ltd., No. 3–7, 1-chome, Honjo, Sumida-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, produits pour l'hygiène buccale, produits pour les soins des cheveux, parfumerie, dentifrices, brosses à dent. (Cl. int. 3, 21)

277584. Date de dépôt: 29 mai 1975, 19 h.
Scholl-Uhren, Biel, 4, rue d'Argent, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers. (Cl. int. 14)

SCHOLL

277585. Date de dépôt: 30 mai 1975, 15 h.
Sources minérales Henniez-Santé S.A., Henniez (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **155663.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 avril 1975.

Eau de table de la Source minérale Henniez-Santé, gazéifiée, sucrée et aromatisée aux plantes des Alpes. (Cl. int. 32)

BOTANO
EAU DE TABLE DE LA SOURCE MINERALE HENNIEZ SANTÉ
GAZEIFIÉE, SUCRÉE ET AROMATISÉE
AUX PLANTES DES ALPES

277586. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 12 Uhr.
Roland Sandi, Obermattstrasse 11, **Meggen** (Luzern). – Fabrikation.

Elektronisches, vollautomatisches Farbendosiergerät für die kunststoffverarbeitende Industrie. (Int. Kl. 9)

TRONICOLOR

277587. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **156954.** Die Schutzfrist aus dcr Erneuerung läuft vom 23. Mai 1975 an.

Nahrungsmittel, insbesondere Backwaren. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Tschips

277588. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabc der Marke Nr. **156955.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Mai 1975 an.

Bouillon in flüssiger oder getrockneter Form, Fleischextrakte, Gewürze, Fleisch- und Suppenkonserven. (Int. Kl. 29, 30)

Toro fix

277589. Date de dépôt: 30 mai 1975, 17 h.
Association suisse des fabricants d'aliments fourragers (VSF), Bernstrasse 55, **Zollikofen** (Berne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **156426.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mai 1975.

Aliments concentrés et suppléments destinés à l'alimentation des animaux domestiques. (Cl. int. 31)

NOVOMIX

277590. Date de dépôt: 30 mai 1975, 17 h.
Association suisse des fabricants d'aliments fourragers (VSF), Bernstrasse 55, **Zollikofen** (Bernc). – Fabrication et commerce.

Aliments concentrés et suppléments destinés à l'alimentation des animaux domestiques. (Cl. int. 31)

VSF
NOVOMIX

277591. Date de dépôt: 30 avril 1975, 14 h.
Microndor M. Doffey, 37, route de Brügg, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Boîtes de montres en plaqué or galvanique. (Cl. int. 14)

Poinçon: N° 3030.

277592. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1975, 16 Uhr.
VEB Fahrzeug- und Jagdwaffenwerk Ernst Thälmann Suhl, Suhl (Thüringen, Deutsche Demokratische Republik). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **159109.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1975 an.

Aus der Deutschen Demokratischen Republik stammende Schusswaffen sowie deren Bestandteile und Zubehör. (Int. Kl. 13)

277593. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1975, 14 Uhr.
Doris Neumann, Kaufbeuren (Bundesrepublik Deutschland) und **Martin Gross, Sonthofen** (Bundesrepublik Deutschland); Geschäftsadresse: Kemptenerstrasse 8, Immenstadt im Allgäu (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Handgearbeiteter Schmuck aus Edelmetallen, kombiniert mit Schmuck- und Edelsteinen oder mit handgearbeiteten Glaselementen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7378.

277594. Date de dépôt: 9 juillet 1975, 9 h.
Aetos Watch S.A., 70, route du Pont-Butin, **Petit-Lancy** (Lancy, Genève). – Fabrication et commerce.

Articles en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Poinçon: N° 3035.

277595. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1975, 20 Uhr.
A. Messerli AG, Sägereistrasse 29, **Glattbrugg** (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **157937.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1975 an.

Lichtempfindliche Materialien, technische Papiere, Materialien und Apparate für die Graphik: sämtliche Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1, 7, 9, 16)

277596. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1975, 17 Uhr.
English Property Corporation Limited, 16, Grosvenor Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe (Karton), Briefpapier, Papierformulare, Notizblöcke, Löschpapier, Karteikarten, Sammelmappen für Dokumente, Ringbücher, Tagebücher, Taschenkalender, Druckschriften, Bücher, Photographien und Schreibwaren. (Int. Kl. 16)

277597. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1975, 12 Uhr.
Albert Schärer, Burggartenstrasse 4, **Bottmingen** (Basel-Landschaft). – Handel.

Uhren, Zifferblätter, Uhrgläser aus Kristall, Uhrgehäuse, Uhrarmbänder aus Metall sowie andere Uhrenbestandteile, alle vorgenannten Erzeugnisse japanischer Herkunft. (Int. Kl. 14)

277598. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1975, 12 Uhr.
Offsetdruckerei AG, Förrlibuckstrasse 66, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Drucklettern, Druckstöcke. (Int. Kl. 16)

277599. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1975, 12 Uhr.
Eduard Gallusser, Aktiengesellschaft, Gerberei, Berneck (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Oberleder in Kombinationsgerbung, schweizerischer Fabrikation. (Int. Kl. 18)

277600. Date de dépôt: 10 juin 1975, 17 h.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Bâle.** – Fabrication et commerce.

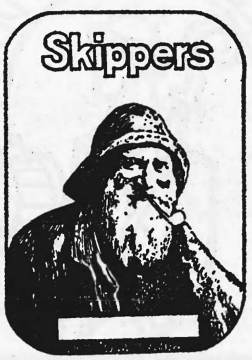
Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits hygiéniques à l'exception des produits cosmétiques. Aliments et boissons diététiques. Produits agricoles et horticoles, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; oeufs; laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises. Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, poudings; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments. Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

277601. Date de dépôt: 10 juin 1975, 17 h.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Bâle.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits hygiéniques à l'exception des produits cosmétiques. Aliments et boissons diététiques. Produits agricoles et horticoles, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; oeufs; laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises. Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, poudings; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments. Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

277602. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1975, 20 Uhr.
John West Foods Limited, 54, Stanley Street, **Liverpool 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **156331.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1975 an.

Substanzen, die als Nahrungsmittel oder als Bestandteile solcher verwendet werden. (Int. Kl. 29, 30, 31)



277603. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1975, 7 Uhr.
Ruckli, Goldschmied, Bahnhofstrasse 22, **Luzern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **156971.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. April 1975 an.

Juwelen, Gold- und Silberwaren, Uhren. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 276.

277604. Date de dépôt: 16 juin 1975, 7 h.
H.-L. Hamel Frères, G. Hamel & Cie, successeurs, Noiraigue (Neuchâtel). – Fabrication. – Transmission et renouvellement de la marque N° **156717** de H. et L. Hamel frères, Noiraigue (Neuchâtel). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1974.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)

Poinçon: N° 236.

Habib Bank AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1975

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		4 814 622.45	Bankenkreditoren auf Sicht		12 943 336.35
Bankendebitoren auf Sicht		12 190 622.78	Bankenkreditoren auf Zeit		26 120 369.53
Bankendebitoren auf Zeit		12 148 460.52	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 625 000.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 890 000.—		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		22 790 766.28
Wechsel und Geldmarktpapiere		12 949 815.54	Kreditoren auf Zeit		41 908 180.78
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		15 836 372.68	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 741 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		37 693 818.72	Sonstige Passiven		9 576 247.86
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 688 065.49	Dividenden		500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		18 000 036.73	Aktienkapital		10 000 000.—
Wertschriften		480 936.—	Gesetzliche Reserve		700 000.—
Sonstige Aktiven		8 087 893.56	Freie Reserve		350 000.—
			Gewinnvortrag		1 743.67
		124 890 644.47			124 890 644.47

	Fr.
Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	
Garantien	12 693 129.63
Akkreditive	28 033 697.95

L'Union des Assurances de Paris-I.A.R.D., Paris

Bilan au 31 décembre 1974

Actif	Fr.fr.	Passif	Fr.fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	2 239 849 932.38	Capital social	100 000 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	104 695 795.84	Fonds de réserve	259 196 382.66
Autres actions et parts sociales	1 669 133 683.02	Réserves spéciales:	
Prêts à des corporations	213 255 218.43	Primes d'émission	25 373 322.52
Titres de gage immobilier	63 052 387.89	Réserve pour cautionnement à l'étranger	8 061 522.56
Immeubles	944 332 925.23	Réserve pour éventualités	20 000 000.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	18 757 660.24	Réserve d'investissement Maroc	787 699.50
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	13 006 853.19	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Avoirs en banques	308 858 014.57	Réserve pour risques en cours	1 208 812 687.42
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 174 830 578.78	Réserves mathématiques des rentes en cours	308 659 208.32
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	44 608 268.30	Réserve pour sinistres à régler	4 706 933 245.22
Dépôts pour réassurances acceptées	360 798 588.72	Autres réserves techniques	83 069 550.82
Prorata d'intérêts et loyers	97 943 902.29	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	48 512 375.37
Mobilier et matériel	52 795 327.53	Dépôts pour réassurances cédées	281 499 893.37
Cautionnements	126 051 995.05	Engagements:	
Autres actifs	328 069 624.20	Agents	219 785 404.84
		Dettes garanties par gage immobilier	8 515 372.10
		Articles compensateurs	145 504 628.95
		Autres passifs	331 588 264.68
		Solde du compte de profits et pertes	3 741 197.33
	7 760 040 755.66		7 760 040 755.66

Paris, le 8 juillet 1975

L'Union des Assurances de Paris-I.A.R.D.
M. Desvernois
M. R. Saint Macary

Mitteilungen Communications Comunicazioni

56. Comptoir Suisse, Lausanne

Jeder wird sich darüber freuen, dass das 56. Comptoir Suisse, die allgemeine Messe der Konsumgüter, der Landwirtschaft, der Leichtindustrie, des Handels und des Handwerks in diesem Jahr grosse Neuerungen, Gewerbepavillons, erstmals gezeigte Ausstellungen, und sogar vollständig neu gestaltete Sektoren vorstellen wird.

Die neue Halle für Rebbau und Wein

Nachdem jetzt die grosse Schweizer Messe für Landmaschinen alle zwei Jahre im Palais de Beaulieu organisiert wird, sind weite Flächen im Erdgeschoss der Nordhallen freigeworden; damit konnte die schon lange gewünschte Ausweitung des Sektors Rebbau und Wein, der in diesem Jahr seine Fläche und die Zahl seiner Aussteller praktisch verdoppelt hat, verwirklicht werden.

Der Gewerbepavillon: die Metzger

Jedes Jahr möchte das Comptoir Suisse einen seiner Pavillons dem einen oder anderen Gewerbe widmen. Es war dies erstmals im letzten Jahr der Fall, wo im Uhrenpavillon die äusserst erfolgreiche Wanderausstellung Tic Tac Art gezeigt wurde. Dieses Experiment nutzend, hat das Comptoir Suisse in diesem Jahr den Verband Schweizer Metzgermeister eingeladen, sich mit der Unterstützung einer Reihe von Handelsorganisationen und der Berufsschule in Spiez in einer grossen Ausstellung an die Oeffentlichkeit zu wenden; diese Schau ist im Pavillon 13 untergebracht.

«Für eine harmonische Entwicklung unserer Landschaft»

Das Internationale Jahr der Frau war für das Comptoir Suisse der willkommene Vorwand, die Ausstellung «die schöpferische Frau» zu organisieren, und andererseits haben die durch die nationale Raumplanung aufgeworfenen Probleme es veranlasst, seinen kleinen Kongresssaal der Waadtländer Sektion des Schweizerischen Verbandes der Vermessungsingenieure und der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung zur Verfügung zu stellen, die dort eine Ausstellung unter dem Motto «Für eine harmonische Entwicklung unserer Landschaft» zeigen.

56e Comptoir Suisse, Lausanne

Chacun se réjouira d'apprendre que le 56e Comptoir Suisse, foire générale des biens de consommation, de l'agriculture, de l'industrie légère, du commerce et de l'artisanat, présente, cette année, de grandes nouveautés, pavillons professionnels, expositions inédites, voire même anciens secteurs entièrement renouvelés.

La nouvelle halle de la vigne et du vin

L'organisation tous les deux ans, au Palais de Beaulieu, de la grande Foire suisse de la machine agricole, a eu pour conséquence de libérer un vaste emplacement du rez-de-chaussée des halles nord et de rendre possible l'extension, souhaitée de longtemps, de l'important secteur de la viti-viniculture qui, cette année, a pratiquement doublé en superficie et en nombre d'exposants.

Le pavillon des métiers: la boucherie

Chaque année, le Comptoir Suisse se propose de dédier l'un de ses pavillons à tel ou tel de nos métiers. Il le fit pour la première fois l'an dernier, en présentant un pavillon de l'horlogerie avec l'Exposition itinérante du Tic Tac Art qui fut un énorme succès. Tirant profit de cette expérience, il a invité cette année la Société suisse des maîtres bouchers, assistée d'un certain nombre d'organisations commerciales et de l'Ecole professionnelle de Spiez à s'exprimer en une vaste exposition présentée au Pavillon 13.

«Vers une harmonie du territoire national»

Si l'Année internationale de la femme fut l'heureux prétexte retenu par le Comptoir Suisse pour l'exposition de la Femme créatrice, les graves problèmes posés par l'aménagement du territoire national l'ont incité à mettre sa petite Salle des congrès à disposition de la Section vaudoise de la Société suisse des ingénieurs-géomètres, de la Société suisse pour l'aménagement national (ASPAN) qui s'y présentent en une exposition commune à l'enseigne de «Vers une harmonie du territoire national».

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 28. August 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 28 août 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.08
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 45.45
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 104.75
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 71.55
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61.85
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.72
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4080
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.92
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 67.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 102.40
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 49.35
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.85
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 62.30

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Genolier: Balmer-Roland Daniel et Brigitte 12-22986.
Gerlafingen: Jossi Margrit 45-20546.
Geroldswil: Meier Daniel 17-99101. – Müller Urs 17-99188. – Näf Ernst 17-99079. – Zollinger Gabriele 17-99095.
Giffers: Jungo Anita 17-22420.
Gipf-Oberfrick: Turnverein 50-6841.
Giubiasco: Ghelmini Aldo 65-14274. – Marti Dick François 65-20058.
Glattbrugg: Fussball-Club Glattbrugg Tore-Fans-Club 80-42009. – Müggler Silvia 84-26501. – Schoen Ronald Mietzinse 80-52964.
Glis: Schmidhalter Hans 19-13974.
Gossau SG: Alkoholfürsorge der Gemeinden des Bezirkes Gossau 90-3753.
Grafenried: Blumenauer-Steudler E. und R. 34-8745.
Grand-Lancy: Ecuyer-Zund Georges et Elisabeth 12-22984. – Märki Roland 12-42021.
Grandvaux: Seigneur Rémy et Christine 10-45705.
Granges-près-Marnand: De Paris Bruno et Margherita 10-45722. – Durussel Marius et Augusta 10-45723.
Grellingen: Müller Evelyne PTT-Beamtin 40-47326.
Grône: Ballestraz Denise 19-13983.
Grosswangen: Duss Blanka 60-63401. – Duss Ruth 60-63404.
Grüningen: Frauchiger Grüningen AG Elektro-Fachgeschäft 80-16217.
Gümligen: Bopp-Richner Werner und Lydia 34-8746.
Gunzgen: Fürst Martin M. O. 46-1058.
Gwatt (Thun): Formicola Gaetano 34-15093.
Habkern: Hüsing Lina 34-15097.
Hausen b. Brugg: Samariterverein 50-6584.
Häusernmoos im Emmental: Gerber Beat 34-3621.
Heiden: Männerriege ETV 90-17870.
Heimiswil: Sägesser Felix Bauunternehmung 34-1124.
Henau: Fritsche Luzia 90-42740.
Hendschiken: Fischer Barbara 50-27049.
Herisau: Rothe Adolf 90-35320.
Herzogenbuchsee: Stuker Willy 49-5748.
Hettiswil b. Hindelbank: Buri Susanne Krankenschwester 30-66859.
Himmelried: Segginger-Trösch K. und R. 40-47313.
Hinterkappelen: Wiss Anton 34-8750.
Hinwil: Cvetkovic Ratomir 17-99179. – Hegner-Fleischmann A. und H. 84-20261. – Schwarz Walter 17-99125. – Zukanovic Redzo 17-99193.
Horgen: Blaser-Wellinger F. und R. 17-99140. – Hausverwaltung Friedensweg Baptisten Gemeinde 80-48467.
Hörhausen: Herzog-Sutter Frieda 85-9561.
Horw: Nicoletti Hans 60-43503.
Ipsach: Pineda Milly 25-19118.
L'Isle: Redard Maurice 10-45703.
Kägiswil: Birrer Alfred 60-43509.
Kallnach: Terwey-Maier Helmut und Christine 25-19117.
Kehrsatz: Zawadynski-Plakolm T. und L. 34-8734.
Kerzers: Löffel Roland 34-15094.
Kilchberg ZH: O'Neill Martin H. 17-99122. – Orbis Sound AG 80-9716.
Kirchdorf AG: Werner-Bernet R. und V. 50-30749.
Klosters: Kessely-Mani Joseph Kaminfegermeister 70-6525.
Kloten: Oesch Helene 84-32313. – Schmassmann Ingrid 17-99175.
Kölliken: Weber Irene 50-30735.
Köniz: Frischknecht-Müller Hans und Marlène 34-8731.
Krauchthal: Zaugg-Schmid Robert und Margaritha 34-8741.
Kreuzlingen: Sozialdem. Bezirkspartei Kreuzlingen 85-6293.
Kriens: Bucher-Isch Eduard und Martha 60-43505. – Personalverband der Gemeindeverwaltung 60-17295.
Kronbühl: Dätwyler-Neff K. und M. 90-33176.
Lausanne: Anciens Helvétiens vaudois Manifestations 10-5636. – Au Vieux Chêne ameublements Jean-Pierre Ecoffey 10-18370. – Aubert Gérald et Alice 10-46272. – Berthoud G. A. Pasteur communauté évangélique des soeurs de Marie Darmstadt-Eberstadt 10-11486. – Bocchia-Lucchetta Liliane 10-45743. – Chaillet Jacques et Claire 10-41467. – Chapuis Cécile 10-45691. – Chevalier Philippe chef alpin 10-23029. – Desponds Rémy et Jacqueline 10-45688. – Destraz Eric et Mary-José 10-46267. – Dumas Georges et Arlette 10-63219. – Editions Grammont SA 10-26446. – Ehrat Andreas 10-45696. – Favre-Perrod François 10-46273. – Früh-Bietry Clara 10-45735. – Galfetti Myriam 10-45698. – Gilliéron Monique 10-45701. – Graf Georges expert comptable diplômé 10-28084. – Gugliélmoni Dina 10-45713. – Heggli Aude 10-45736. – Maillard Antoine garagiste 10-25729. – Marguerat Léon 10-45702. – Mercier André et Claudine 10-46275. – Morier René 10-45712. – Mumenthaler Johann 10-45697. – Pache Gilles 10-45710. – Pury Tam épicerie d'Orient 10-22724. – Regli Jacques et Josefa 10-50048. – Ries Agnès 10-61942. – Rosset William 10-46270. – Rota Graziella 10-50927. – Schmid Urs 10-41595. – Sennwald Pierre et Marcelle 10-45715. – Stumpe Frank et Brigitte 10-51401. – Szöke György 10-45694. – Wist Jean garage Champrilly 10-10046. – Ziegler Laurent laboratoire dentaire 10-25416.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Grands Hotels Bär & Adler Palace AG, Grindelwald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 9. September 1975, 10 Uhr, im Sitzungszimmer (2. Stock) der Schweizerischen Volksbank, Christoffelgasse 6, Bern.

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. April 1975.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos und die Ausschüttung eines Bonus.
3. Entlastung der Verwaltung.

Die Aktionäre werden gemäss Artikel 6 und 23 der Statuten zu dieser Generalversammlung eingeladen. Gegen Deponierung ihrer Aktien bei der Kantonalbank von Bern, der Schweizerischen Volksbank, Bern, oder der Spar- & Leihkasse, Bern, wird ihnen die Zutrittskarte durch eine dieser Banken zugestellt. Im Verhinderungsfalle sind diese Banken gerne bereit, die Stellvertretung gemäss Artikel 7 der Statuten zu übernehmen.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz mit Revisionsbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre auf bei der Kantonalbank von Bern in Grindelwald.

Grindelwald, den 29. August 1975 Der Verwaltungsrat

ALLIANZ-BEWACHUNG OLTEN SEIT 1949

Schlechte Luft? Hitze?
Anson Ventilatoren
Riello Klimageräte
helfen
Telefonieren Sie uns:
Anson AG, Zürich Aegertenstr. 56 Tel. 01 35 95 12 oder Ihrem Elektrogeschäft
Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfabzughauben, Gebläse, Befeuchter, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungsrohre, Infrarotstrahler, Zeitschalter – von Anson AG, Zürich

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars)

Erblasserin:

Frau

Marie Antoinette Puigventòs, geb. Godio

von Bern EG, geb. 1919, gew. Inhaberin eines Kolonialwarengeschäftes (Handel mit Lebensmitteln), Ehefrau des Josef Antonio Puigventòs, wohnhaft gew. Monbijoustrasse 20, 3011 Bern, verstorben am 29. Juli 1975. Sie ist als Einzelfirma im Handelsregister eingetragen.

Eingabefrist:

bis und mit 30. September 1975

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche an die Erblasserin beim Regierungsstatthalteramt II von Bern,
b) für Guthaben der Erblasserin bei Notar Hans Aeschlimann, Kornhausplatz 7, 3011 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ff).

Massaverwalter: Herr Juan Puigventòs, Chemie-Laborant, Helvetiastrasse 9, 3005 Bern.

Bern, den 14. August 1975 Der Beauftragte:
Hans Aeschlimann, Notar

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das **Namensparheft Nr. 349.755-04** der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Artikel 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

St. Gallen, den 25. August 1975

St. Gallische Kantonalbank
Rechtsabteilung

Günstig abzugeben für mittleren Betrieb

1 elektronischer Fakturierautomat FACTURA 300

- vollelektrisches Eingabegerät, mit Wagengrösse von 33 cm Breite, 46 Tasten, PICA-Blockschrift, manueller Speicheranruf
- elektronischer Multiplikation und Speicherung
- automatische 5er Rundung
- 3 Kernspeicher für Längs- und Querverrechnung mit dazugehörendem Arbeitstisch in Ia Zustand.

Ferner:

1 Buchungsautomat MONROE President

- Vierzählwerk, Modell 466-B-400, 14stellig, inklusive Maschinentisch
- kann nach Wunsch programmiert werden

Anfragen sind zu richten an
Kost & Co. AG, Tabak- und Zigarettenfabrik,
3110 Münsingen, Telefon (031) 92 13 15.

Gute Stempel und Schilder

Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur
Stempelfabrik
Gravierwerkstätte
Rütlistrasse 10
☎ 052 22 65 51

Besuchen Sie uns an der büfa, Halle 2, Stand 233

MOTEL AGIP
Autobahnkreuz N 1/N 2
4622 Egerkingen/Olten
Telefon (062) 61 21 21
Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen.
Konferenzen, Bankette, Seminarien.
Am Drehpunkt der schweizerischen Autobahnen.

Es muss nicht immer ein Computer sein . . .

«REBUMA-REBUILT»
NCR-Buchungsautomaten

- mit 4–25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug

VERKAUF – MIETE – LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01 - 33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971—1973

Dans le supplément no 86 sont publiés les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gemäss Verfügung des Regierungsstatthalters des Amtsbezirkes Nidau vom 7. August 1975, ist über den Nachlass des am 2. Juli 1975 in Biel verstorbenen

Herrn

Werner Stucki-Brunner

geb. am 14. Dezember 1917, von Diemtigen (BE), des Wilhelm, gew. Ehemann der Rosa geb. Brunner, gew. Bauunternehmer, wohnhaft gew. Lohngasse 34, Port,

die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und weiteren Anspruchsberechtigten des Herrn Werner Stucki aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit 1. Oktober 1975 beim Regierungsstatthalteramt Nidau schriftlich anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Verstorbenen die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim Notariat Adolf Boss in Nidau anzumelden.

Als Massaverwalter wurde ernannt:
Fidra Treuhand AG, Logengasse 5, 2500 Biel

Nidau, den 26. August 1975 Der Beauftragte:
Ad. Boss, Notar

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB, Art. 63 ff. EG zum ZGB und § 47 des Dekretes betr. die Errichtung des Inventars vom 24. Januar 1945)

Erblasser:

Hubacher Ernst

von Hindelbank, geb. 1912, gew. Landwirt, Boden, Zäziwil, verstorben am 10. August 1975.

Eingabefrist: bis und mit 30. September 1975.

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Konolfingen in Schlosswil;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Erwin Glauser, Zäziwil.

Alle Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Max Brönnimann-Hubacher, Kaminfegermeister, Zäziwil.

Der Landwirtschaftsbetrieb wird unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Zäziwil, den 25. August 1975 Der Beauftragte:
E. Glauser, Notar

AVEZ-VOUS DÉJÀ PENSÉ À GAGNER DE L'ARGENT AVEC NOTRE CAPITAL?

Par exemple en adoptant la formule du leasing pour tout votre parc automobile.

Notre brochure vous explique comment procéder.

De nombreux chefs d'entreprise ont bloqué des centaines de milliers de francs dans un parc automobile très important. Notre documentation sur le LEASING AUTO vous montre comment libérer immédiatement ce capital (et même à L'augmenter par la vente de la flotte). Demandez-nous cette brochure sans tarder; vous la recevrez gratuitement et sans engagement.

LEASING AMAG
Schinznach-Bad
Tél. 056-43 01 01

Bon pour une documentation

Envoyez-moi sans frais ni engagement votre documentation sur le LEASING AUTO.

Maison

Personne compétente FOSC

Prière de découper ce bon et de l'envoyer au LEASING AMAG 5116 Schinznach-Bad

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,
01–24008/02, Zürich
07–04443/05, Bern
07–11804/09, Bern
08–03451/00, Luzern
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 180 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Freiburg, den 29. August 1975

Bank Prokredit AG

Wir verkaufen Ihre Liquidationsware in unseren Verkaufsräumen.
Telefon (01) 814 15 65/66.

Inserate erschliessen den Markt

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägeclichés
GRAVUREN
KAIER
Tel. 01 27 20 38
27 28 25
Strehlgasse 6 8001 Zürich

Rechnungsruf

ausserhalb des öffentlichen Inventars i. S. Artikel 43 Absatz 2 Inventardekret, amtlich bewilligt am 22. August 1975.

Ueber den Nachlass des am 10. Juli 1975 im Bezirksspital Thun verstorbenen

Herrn

Alfred Bähler-Delb

geb. 1. Januar 1921, Jakobs, von Wattenwil BE, Versandgeschäft, Heustrichstrasse/Obermatten, Wimmis, wird ein Erbschaftsinventar errichtet.

Die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden – mit Wert per Todestag – bis spätestens 30. September 1975 an das Notariatsbüro Alfred Brunner in Spiez schriftlich anzumelden.

Spiez, den 25. August 1975 Der beauftragte Notar:
Alfred Brunner, Notar